



Area ricerca, trasferimento tecnologico e terza missione  
 Servizio responsabilità sociale, culturale e ambientale di terza missione  
 Settore valorizzazione del sistema museale e delle attività culturali e sociali

**AVVISO DI PROCEDURA COMPARATIVA PER IL CONFERIMENTO DI INCARICHI DI DIDATTICA INTEGRATIVA DEI CORSI DI LINGUA STRANIERA DI UNIGESENIOR A.A. 2024/2025, AI SENSI DELL'ART. 23, COMMA 2 DELLA LEGGE N. 240/2010 E S.M.I.**

**LA DIRIGENTE**

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Visto</b>       | l'art. 23, comma 2 della Legge n. 240 del 30/12/2010 "Norme in materia di organizzazione delle università, di personale accademico e reclutamento, nonché delega al Governo per incentivare la qualità e l'efficienza del sistema universitario" e s.m.i.;                          |
| <b>Visto</b>       | il D.R. n. 3508 del 21/07/2023 con il quale sono state modificate le norme di funzionamento organizzativo di UniGeSenior;   |
| <b>Visto</b>       | il "Regolamento dei corsi di perfezionamento, di aggiornamento professionale e di formazione permanente e dei corsi per master universitari di primo e secondo livello" emanato con D.R. n. 551 del 10/02/2015, in particolare l'art. 25 comma 4, nelle more di suddetta revisione; |
| <b>Visto</b>       | il verbale del Comitato Didattico di UniGeSenior del 25/06/2024, nel quale si ravvisa la necessità per l'a.a. 2024/2025 di attivare Corsi di lingua straniera ad integrazione dell'attività didattica delle Aree culturali;   |
| <b>Visto</b>       | la ricognizione interna del Settore Sviluppo Competenze Linguistiche del 05/07/2024 indirizzata ai collaboratori ed esperti linguistici (CEL) dell'Ateneo, volta a rilevare le loro disponibilità a coprire i corsi in oggetto;   |
| <b>Considerato</b> | che le dichiarazioni di disponibilità del personale CEL in servizio presso l'Università di Genova pervenute nei termini richiesti non sono sufficienti a coprire tutte le ore e le tipologie dei corsi in oggetto;  |
| <b>Vista</b>       | la Determina Dirigenziale n. 4459/2024 del 17/07/2024 di emanazione di una procedura comparativa per il conferimento di attività di docenza nell'ambito dei Corsi di lingua straniera di UniGeSenior, per l'a.a. 2024/2025;   |

**DETERMINA**

**Art. 1 – Insegnamenti all'oggetto del presente avviso**

L'indizione di una procedura comparativa pubblica per titoli e colloquio, ai sensi dell'art. 23 comma 2 della Legge n. 240/2010 e s.m.i., per l'individuazione di una graduatoria di soggetti idonei in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali finalizzata al conferimento di attività didattica integrativa nell'ambito dei seguenti **Corsi di Lingua straniera** di UniGeSenior per l'a.a 2024/2025:

- Corsi di lingua Inglese (livello base, intermedio e avanzato)
- Corsi di lingua Francese (livello base, intermedio e avanzato)
- Corsi di lingua Spagnola (livello base, intermedio e avanzato)
- Corsi di lingua Tedesca (livello base, intermedio e avanzato)

I corsi di lingua straniera previsti saranno attivati al raggiungimento di un numero minimo di iscritti. Il numero massimo di edizioni attivabili complessivamente è pari a 35 e ogni edizione di corso corrisponde a 40 ore di attività didattica. Per ciascun corso attivato il numero massimo di partecipanti è pari a 25.

I corsi si svolgeranno in presenza e a distanza (in modalità sincrona) sulla piattaforma Microsoft Teams, con un calendario di 2 ore alla settimana, da lunedì a venerdì, nella fascia oraria 8.00-19.00, nel periodo compreso tra novembre 2024 e maggio 2025 inclusi.

I/Le candidati/e verranno inseriti/e in una graduatoria valida per l'intero a.a. 2024/2025. Il riparto delle ore tra i soggetti idonei selezionati sarà a cura della Coordinatrice dei corsi di Lingua straniera di UniGeSenior, Prof.ssa Micaela Rossi, sulla base del numero di iscrizioni ai corsi e delle disponibilità manifestate dai soggetti selezionati, secondo l'ordine di graduatoria.

## **Art. 2 – Requisiti di ammissione**

Possono essere stipulati contratti con:

- a) studiosi ed esperti della materia oggetto dell'incarico, i quali debbono provare il possesso di adeguati requisiti scientifico-professionali coerenti con le tematiche oggetto dei corsi integrativi di cui al presente avviso;
- b) titolari di assegni per la collaborazione ad attività di ricerca presso le Università, ai sensi dell'art. 51, comma 6, della Legge 27/12/1997, n. 449, limitatamente ad impegni didattici che non superino complessivamente il tetto annuale delle 60 ore di didattica frontale, a condizione che l'attività didattica sia svolta al di fuori dell'impegno quale assegnista e previo parere favorevole del Dipartimento di afferenza;
- c) iscritti a corsi di dottorato di ricerca per un massimo di 40 ore complessive per anno accademico e previo parere favorevole del collegio dei docenti del dottorato di afferenza, ai sensi dell'art. 11 comma 3 del D.M. n. 226 del 14/12/2021 e dell'art. 19 comma 5 del "Regolamento di Ateneo per il dottorato di ricerca" emanato con D.R. n. 829 del 03/03/2021.

Per poter essere ammessi alla procedura i candidati dovranno essere in possesso dei seguenti requisiti specifici:

- a) **laurea magistrale, laurea vecchio ordinamento o titolo equipollente;**
- b) **livello pari o superiore di competenze linguistiche C1 nella lingua straniera prescelta;**
- c) **esperienza di attività didattica nella lingua straniera prescelta non inferiore a 1 anno.**

Ai sensi dell'art.18, comma 1, lett. c) della Legge 30/12/2010, n. 240, non possono essere ammessi/e alla valutazione comparativa coloro che abbiano un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un/a professore/ssa appartenente al dipartimento o alla struttura che effettua la chiamata ovvero con il Rettore, il Direttore generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo.

I/Le cittadini/e stranieri/e dovranno essere in possesso di un titolo di studio riconosciuto equipollente a quelli indicati nei requisiti di ammissione in base ad accordi internazionali, ovvero con le modalità di cui all'art. 332 del Testo Unico 31/08/1933, n. 1592. Tale equipollenza dovrà risultare da idonea certificazione rilasciata dalle competenti autorità.

I requisiti sopra descritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda.

### **Art. 3 - Domanda di partecipazione**

La domanda di partecipazione alla procedura dovrà essere redatta in carta semplice utilizzando i moduli di cui all'Allegato A e B, al presente avviso e dovrà essere indirizzata al Rettore unitamente a:

- curriculum vitae in formato europeo, datato e firmato, contenente dettagliata descrizione degli studi e delle mansioni eventualmente svolte nell'ambito di esperienze lavorative attinenti ai requisiti richiesti, nonché ogni altra informazione o notizia che il/la candidato/a ritenga utile ai fini della valutazione, in relazione al profilo professionale richiesto
- copia di un documento di riconoscimento in corso di validità.

Si rende noto che, ai sensi dell'art.15 del D.Lgs. n. 33/2013, i dati contenuti nel curriculum saranno oggetto di pubblicazione sulla pagina web di Ateneo dedicata alla trasparenza.

Nella domanda il/la candidato/a, consapevole della responsabilità penale in caso di dichiarazioni mendaci, ai sensi del D.P.R. 445/2000, deve dichiarare di non trovarsi in alcuna delle situazioni di incompatibilità, inconfiribilità e potenziale conflitto di interessi previsti dalla normativa vigente in materia di conferimento degli incarichi.

Le domande, debitamente sottoscritte secondo gli allegati moduli A e B, dovranno pervenire entro e non oltre **l'undicesimo giorno successivo alla pubblicazione dell'avviso di selezione sul sito di Ateneo**, con le seguenti modalità:

- se si è in possesso di indirizzo di posta elettronica certificata, tramite PEC all'indirizzo: [air3@pec.unige.it](mailto:air3@pec.unige.it);
- a mezzo posta o consegnata a mano presso: Università degli Studi di Genova - Area Ricerca, Trasferimento tecnologico e Terza Missione - Servizio responsabilità sociale, culturale e ambientale di terza missione, UFFICIO PROTOCOLLO Via Balbi 5, 16126 Genova (primo piano ammezzato).

In caso di spedizione non fa fede la data del timbro postale, pertanto il/la candidato/a la cui domanda pervenga oltre il termine indicato si intende automaticamente escluso, senza onere di comunicazione da parte di questa Amministrazione.

Il plico o l'oggetto nel caso di invio tramite posta elettronica certificata, dovrà recare, oltre all'intestazione del mittente, la seguente dicitura: **PROCEDURA COMPARATIVA UNIGESENIOR LINGUE STRANIERE 2024\_2025**.

#### **Art. 4 - Modalità di valutazione**

La valutazione comparativa viene effettuata per titoli e colloquio ed è intesa ad accertare l'idonea qualificazione e competenza scientifico-professionale dei/delle candidati/e rispetto alle tematiche oggetto dei corsi integrativi di cui al presente avviso.

Il punteggio complessivo sarà pari a 50 punti così ripartiti:

- Titoli: massimo 20 punti
- Colloquio: massimo 30 punti

#### **Valutazione dei titoli (massimo 20 punti)**

- a) voto di laurea fino ad un massimo di 2 punti così distribuiti:
  - voto da 101 a 110/110 lode: 2 punti,
  - voto da 91 a 100: 1 punto,
  - voto da 66 a 90: 0 punti;
- b) titolo di studio universitario ulteriore rispetto a quello richiesto come requisito di ammissione o post lauream attinente l'oggetto dell'incarico (0,5 punti per ogni master 1° livello; 0,5 punti per ogni master di 2° livello; 1 punto per ogni corso di dottorato, fino ad un massimo di 3 punti);
- c) possesso di una certificazione linguistica di livello C2 per la lingua oggetto dell'incarico o dello status di madrelingua (1 punto);
- d) esperienza di attività didattica nella lingua straniera prescelta ulteriore rispetto a quanto richiesto come requisito di ammissione all'art. 1, lettera c (1 punto per ogni trimestre oltre l'anno di esperienza richiesta, fino ad un massimo di 7 punti);
- e) altre esperienze di didattica e supporto alla didattica rivolte a gruppi di adulti (1 punto per ogni trimestre, fino ad un massimo di 7 punti in funzione della significatività e della coerenza tra le esperienze professionali maturate e l'oggetto dell'incarico).

#### **Valutazione del colloquio individuale (massimo 30 punti)**

Il colloquio individuale è volto a individuare le competenze possedute, le capacità relazionali, dialettiche e di comunicazione, la propensione al contatto con il pubblico. In particolare:

- a) livello delle competenze linguistiche orali (fino a un massimo di 10 punti);

- b) conoscenza dei principali strumenti informatici, dell'ambiente internet e delle principali piattaforme per la didattica a distanza, quali Moodle, Teams - Office 365 (fino a un massimo di 5 punti);
- c) motivazione a svolgere l'attività oggetto della valutazione comparativa (fino a un massimo di 5 punti);
- d) capacità di gestione e coordinamento di gruppi di lavoro (fino a un massimo di 5 punti);
- e) capacità relazionali, dialettiche e di comunicazione, propensione al contatto con il pubblico (fino a un massimo di 5 punti).

#### **Art. 5 - Valutazione delle candidature**

La valutazione degli elementi di cui al precedente art. 4 sarà effettuata da un'apposita commissione, composta da:

- Prof.ssa Micaela Rossi in qualità di presidente;
- Prof. Joachim Gerdes in qualità di esperto;
- Prof.ssa Laura Sanfelici in qualità di esperto;
- Prof. Davide Finco in qualità di esperto;
- Dott.ssa Laura Santini in qualità di esperto;
- Dott.ssa Roberta Bozzi in qualità di referente UniGeSenior;
- Dott.ssa Letizia Gusai in qualità di segretario.

L'ammissione al colloquio sarà stabilita dalla commissione previa verifica della sussistenza dei requisiti previsti all'art. 2 dedotti dal curriculum e dalla documentazione presentata da candidati e candidate.

Il giorno e l'ora del colloquio di selezione, che si terrà in modalità a distanza attraverso la piattaforma Microsoft Teams, saranno comunicati ai/alle candidati/e all'indirizzo di posta elettronica indicato nella domanda di partecipazione.

Per sostenere il colloquio i/le candidati/e dovranno essere muniti/e di documento di riconoscimento in corso di validità. La mancata presentazione al colloquio sarà considerata come rinuncia alla procedura, quale ne sia la causa.

La Commissione si riserva la facoltà di esprimere parere negativo all'inserimento nella graduatoria di cui all'art. 1 del presente avviso, qualora non sia riscontrata l'idoneità dei/delle candidati/e alle specifiche esigenze didattiche.

I/Le candidati/e idonei saranno inseriti in una graduatoria valida per l'intero a.a. 2024/2025 e ad ognuno, in ordine di graduatoria, verranno assegnati i corsi integrativi attivati.

In caso di uguali punteggi totalizzati da diversi docenti, sarà considerata prioritaria la minore età anagrafica.

L'esito della valutazione dei titoli presentati sarà pubblicato con le stesse modalità del presente avviso.

La pubblicazione sul sito web di Ateneo ha valore di comunicazione ufficiale a tutti i/le candidati/e idonei/e. Non è prevista nessuna comunicazione personale ai/alle candidati/e.

La presentazione delle domande di partecipazione di cui al presente avviso ha valenza di piena accettazione delle condizioni in esso riportate.

#### **Art. 6 - Conferimento dell'incarico**

I/Le candidati/e risultati vincitori saranno invitati alla stipula del contratto di diritto privato ai sensi dell'art. 23 comma 2 della Legge 240/2010. L'efficacia del contratto medesimo sarà condizionata alla pubblicazione dei relativi dati sul sito web di Ateneo ai sensi dell'art. 3, comma 18, della Legge n. 244/2007.

Qualora il vincitore o la vincitrice sia un pubblico dipendente il conferimento dell'incarico sarà subordinato alla preventiva autorizzazione dell'Amministrazione di appartenenza ai sensi dell'art. 53, commi 7, 8 e 10 del D.Lgs. n. 165/2001.

Il contratto sarà stipulato nelle forme di legge entro 30 giorni dal ricevimento dell'esito da parte del vincitore o della vincitrice della procedura, fatti salvi i tempi necessari per acquisire l'ulteriore autorizzazione di cui sopra.

L'incarico dovrà concludersi entro 12 mesi dalla data di pubblicazione sul sito web di Ateneo.

Il corrispettivo per la prestazione di docenza, comprensivo degli oneri previsti dalla normativa vigente a carico del percipiente e al netto degli oneri a carico dell'amministrazione è di 40,00€/h, corrispondenti per ciascun corso integrativo da 40 ore a € 1.600,00.

L'importo dei singoli contratti sarà liquidato in un'unica soluzione al termine della prestazione. In caso di risoluzione anticipata del contratto il compenso sarà corrisposto proporzionalmente.

#### **Art. 7 - Obblighi e diritti degli incaricati**

L'incarico prevede lo svolgimento di corsi integrativi di lingua straniera per studenti iscritti ad UniGeSenior, nonché la predisposizione del materiale didattico e la preparazione, somministrazione e correzione di eventuali prove di *assessment* e di verifica finale.

Al termine di ciascun corso la struttura somministrerà agli studenti un questionario di rilevazione del grado di soddisfazione e di valutazione della didattica, i cui risultati, composti con la relazione della Coordinatrice dei corsi di Lingua straniera di UniGeSenior, potranno essere presi in considerazione per eventuali altri contratti con la Struttura, relativamente alla valutazione delle capacità relazionali, dialettiche e di comunicazione, e alla propensione del/della candidato/a al contatto con il pubblico.

Il/La docente è tenuto a svolgere personalmente la prestazione secondo gli orari di lezione stabiliti dal Comitato Didattico e pubblicati sul sito di UniGeSenior: [senior.unige.it](http://senior.unige.it).

#### **Art. 8 - Trattamento dei dati personali**

Il trattamento dei dati personali del/la collaboratore/trice avverrà secondo le modalità stabilite dal Regolamento UE n. 2016/679 (GDPR) e D.lgs. 3.06.2003, n. 196 (Codice in materia in protezione dei dati personali), come modificato dal D.lgs. 10.08.2018, n. 101 nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, limitazione della finalità, minimizzazione dei dati, esattezza, limitazione della conservazione, integrità, riservatezza e responsabilizzazione.

I dati personali saranno trattati all'interno dell'Ateneo dai soggetti autorizzati dal titolare. I diritti degli interessati sono disciplinati dagli artt. 12-23 del citato Regolamento UE.

#### **Art. 9 – Pubblicità degli atti**

Copia del presente Avviso sarà pubblicata sul sito internet dell'Ateneo: [www.unige.it](http://www.unige.it).

#### **Art. 10 - Norme di riferimento**

Per quant'altro non specificato nel presente avviso vale quanto riportato nella normativa vigente in materia.

LA DIRIGENTE  
Ing. Patrizia Cepollina  
(firmato digitalmente)

#### **Per informazioni:**

Roberta Bozzi, Referente di UniGeSenior  
Tel 010 209 9466 – email: [senior@unige.it](mailto:senior@unige.it)